



Kit brosse de rouleau arrière MVP

Unité de coupe Reelmaster® séries 3555, 3575, 5010 et 5010-H
avec cylindre de 13 cm ou 18 cm

N° de modèle 133-0157

N° de modèle 133-0158

Instructions de montage

Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la Déclaration d'incorporation (DOI) à la fin de ce document.

Montage

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Description	Qté	Utilisation
Aucune pièce requise	–	Détermination de l'orientation de la brosse de rouleau.
Arbre d'entraînement (filetage à droite)	1	Montage de l'arbre d'entraînement.
Arbre d'entraînement (filetage à gauche)	1	
Carter de brosse de rouleau	1	Montage du carter de la brosse de rouleau sur la plaque latérale de l'unité de coupe.
Boulon à tête hexagonale creuse ($\frac{3}{8}$ " x 1")	2	
Boulon ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{1}{2}$ ")	2	
Boulon à épaulement à 6 pans creux (option ; vendu séparément)	–	
Graisser (90°)	1	Montage de la brosse de rouleau.
Brosse de rouleau	1	
Boulon à épaulement	1	
Protège-courroie/plaque	1	
Boulon ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{1}{2}$ ")	2	
Entretoise	1	
Poulie d'entraînement	1	
Boulon à embase ($\frac{3}{8}$ " x 2")	1	
Courroie	1	
Rondelle de réglage (selon besoin pour l'alignement de la courroie)	1	
Brosse pour grande hauteur de coupe (option)	–	Montage de la brosse pour grande hauteur de coupe (supérieure à 2,5 cm).

Important: Pour une unité de coupe de 13 cm entraînée par un moteur de cylindre électrique, vous devez commander 1 masse (réf. 127-4259-03) et 2 boulons (réf. 322-7).

Remarque: Pour déterminer les côtés gauche et droit de l'unité de coupe, placez-vous derrière l'unité de coupe.

Important: Le kit brosse de rouleau arrière ne doit être utilisé qu'avec des hauteurs de coupe de 6 à 25 mm. Utilisez la brosse pour grande hauteur de coupe lorsque vous tondez au-dessus de 25 mm. Voir [Montage de la brosse pour grande hauteur de coupe \(page 10\)](#).



Détermination de l'orientation de la brosse de rouleau

Reportez-vous à la [Figure 1](#) pour déterminer la position de la brosse de rouleau et des moteurs des cylindres.

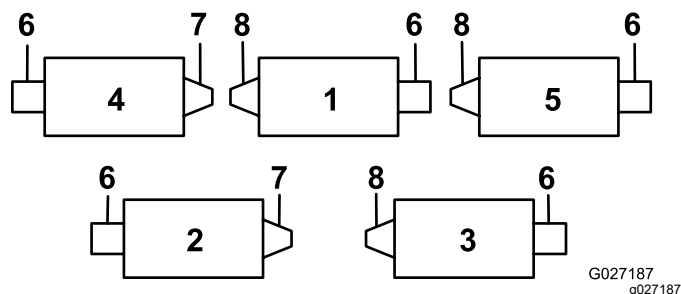


Figure 1

- | | |
|------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Unité de coupe n° 1 | 5. Unité de coupe n° 5 |
| 2. Unité de coupe n° 2 | 6. Moteur de cylindre |
| 3. Unité de coupe n° 3 | 7. Entraînement de brosse de rouleau droite |
| 4. Unité de coupe n° 4 | 8. Entraînement de brosse de rouleau gauche |

Important: Ces instructions et illustrations montrent le montage du kit sur les unités de coupe avec la brosse de rouleau arrière montée sur le côté gauche de l'unité de coupe.

Montage de l'arbre d'entraînement

1. Bloquez le cylindre pour la dépose ; voir [Blocage du cylindre pour la dépose des inserts filetés](#) (page 13).
2. Retirez l'insert fileté de l'unité de coupe pour l'entraînement de brosse de rouleau arrière ([Figure 2](#)) et mettez-le au rebut.

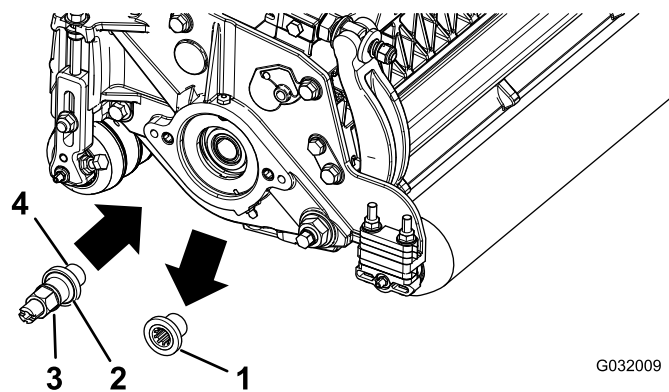


Figure 2

1. Insert fileté (insert fileté à gauche montré)
2. Une rainure sur la face de l'insert ou l'arbre d'entraînement indique un filetage à gauche.
3. Arbre d'entraînement gauche montré
4. Appliquer du frein-filet ici

Remarque: Les inserts des unités de coupe 1, 3 et 5 et les arbres d'entraînement sont filetés à gauche ([Figure 1](#)).

3. Bloquez le cylindre pour la pose ; voir [Blocage du cylindre pour la pose des inserts filetés](#) (page 14).
4. Appliquez du frein-filet sur le filetage de l'arbre d'entraînement ([Figure 2](#)) et posez l'arbre d'entraînement gauche ou droit en le serrant à un couple de 115 à 128 N·m.

Remarque: Mettez au rebut l'autre arbre d'entraînement (inutilisé) fourni avec ce kit.

Montage du carter de la brosse de rouleau sur la plaque latérale de l'unité de coupe

1. Enduisez le joint torique d'une mince couche de graisse et mettez-le en place sur le carter de la brosse de rouleau ([Figure 3](#)).

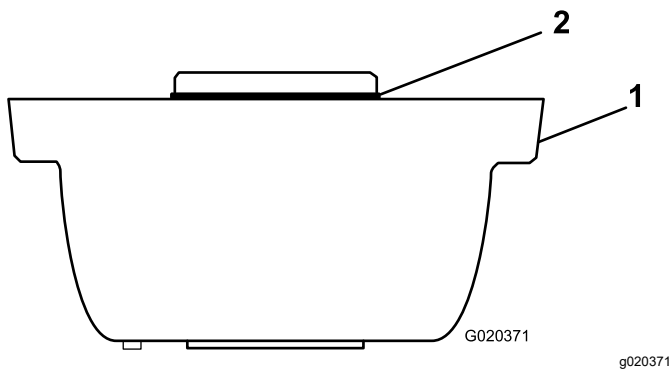


Figure 3

- | | |
|-----------------------------------|------------------|
| 1. Carter de brosse de
rouleau | 2. Joint torique |
|-----------------------------------|------------------|

2. **Kit modèle 133-0158 pour Reelmaster 5010 à unités de coupe de 18 cm seulement :** montez le carter de la brosse sur le logement de roulement de cylindre avec 2 boulons à tête hexagonale creuse ($\frac{3}{8}$ " x 1") ; voir [Figure 4](#).

Remarque: Montez le carter de la brosse en plaçant le trou fileté vers l'avant de l'unité de coupe.

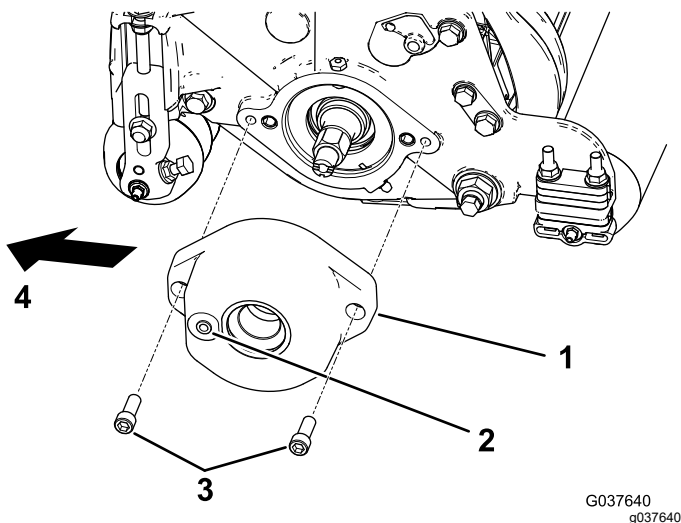


Figure 4

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1. Carter de brosse de
rouleau | 3. Boulons à tête hexagonale
creuse ($\frac{3}{8}$ " x 1") |
| 2. Trou fileté | 4. Avant de la machine |

3. **Kit modèle 133-0157 pour Reelmaster 5010 à unités de coupe de 13 cm seulement :**

- **Pour un moteur de cylindre à entraînement hydraulique :** insérez 2 boulons ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{1}{2}$ ") sur le haut du carter de la brosse, comme indiqué à la [Figure 5](#) (moteurs de cylindres hydrauliques de 13 cm seulement).

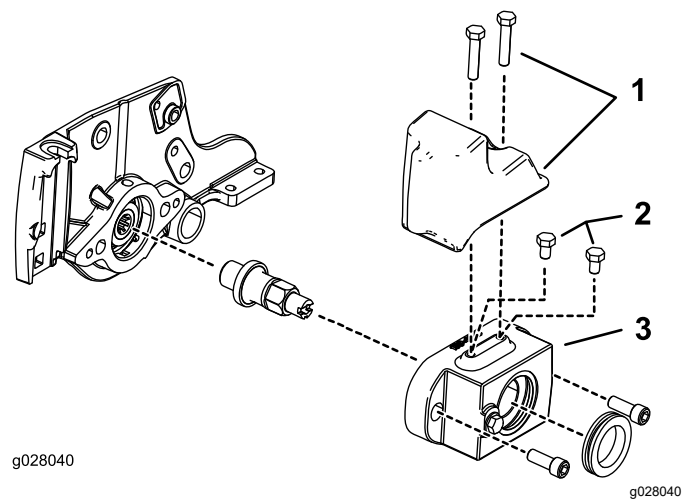


Figure 5

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Commandez 1 masse (réf. 127-4259-03) et 2 boulons (réf. 322-7) pour le moteur de cylindre électrique. | 3. Carter de brosse de
rouleau |
| 2. Boulons ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{1}{2}$ ") pour le moteur de cylindre hydraulique | |

- **Pour moteur de cylindre à entraînement électrique :** commandez et montez 1 masse (réf. 127-4259-03) et 2 boulons (réf. 322-7) comme montré à la [Figure 5](#).

Remarque: Les 2 boulons ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{1}{2}$ ") fournis dans le kit ne sont pas utilisés.

Remarque: Pour les Reelmaster 5010-H antérieurs à 2025 équipés d'une unité de coupe de 13 cm ou de 18 cm et d'un moteur de cylindre électrique, remplacez le boulon à épaulement existant par un nouveau boulon à épaulement (vendu séparément), comme montré à la [Figure 6](#).

Remarque: Le nouveau boulon à épaulement empêche toute interférence avec le moteur électrique.

Remarque: Renseignez-vous auprès de votre distributeur Toro agréé concernant le nouveau boulon à épaulement (réf. 127-7122).

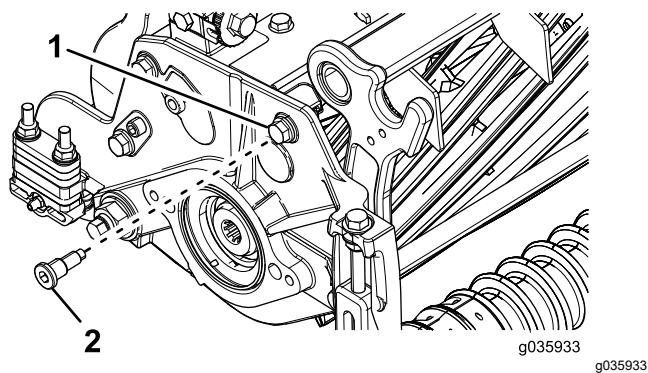


Figure 6

Côté moteur de cylindre de l'unité de coupe
(Reelmaster 5010-H antérieurs à 2025 seulement)

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Boulon à épaulement de plaque latérale avant (à retirer et mettre au rebut)</p> | <p>2. Boulon à épaulement et tête creuse hexagonale à embase (nouveau)</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
-

Montage de la brosse de rouleau

Montage de la brosse de rouleau

1. Déposez le graisseur du rouleau sur le côté de l'unité de coupe sur lequel est fixé le carter de brosse (Figure 7).

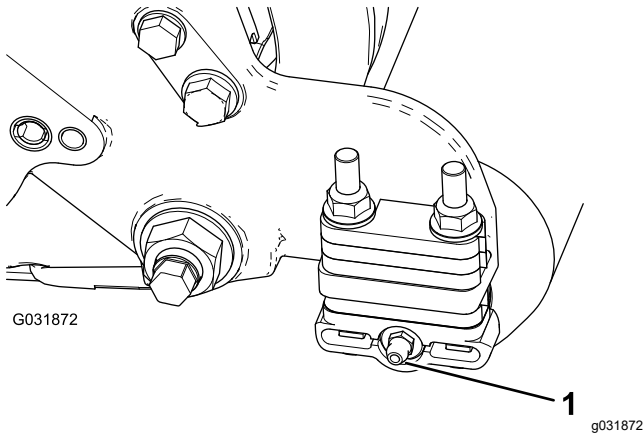


Figure 7

1. Graisseur

2. Montez le graisseur à 90° face à l'arrière (Figure 8).

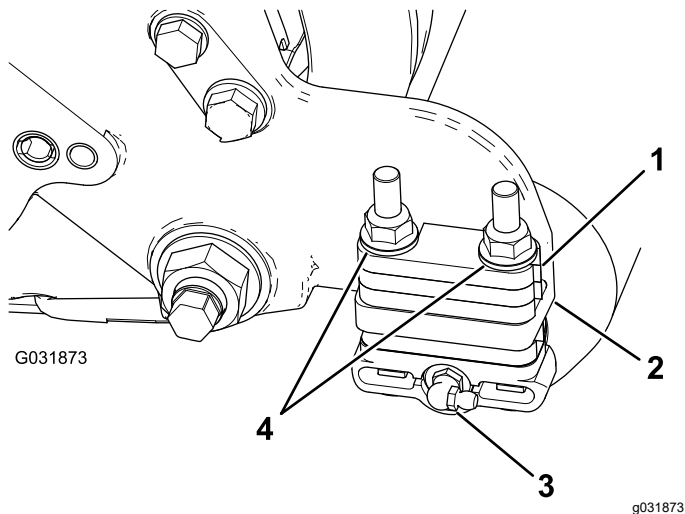


Figure 8

- | | |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Entretoise | 3. Graisseur (90°) |
| 2. Bride de fixation de plaque latérale | 4. Contre-écrous à embase et rondelles (à retirer) |

3. Retirez les 2 contre-écrous à embase et rondelles qui fixent chaque support de rouleau aux plaques latérales (Figure 8).

Remarque: N'enlevez pas les boulons. Déposez également les entretoises placées

sur le dessus de la bride de montage de la plaque latérale.

4. Placez les supports de montage de brosse de rouleau gauche et droite sur les boulons de supports (Figure 9).

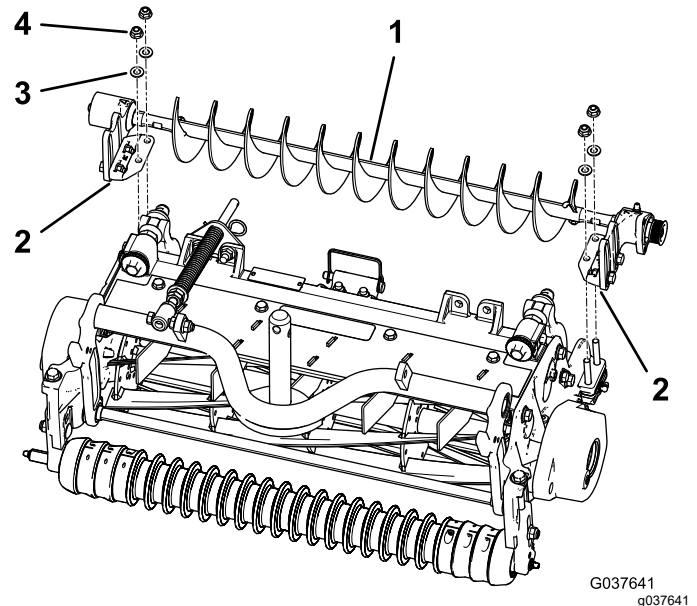


Figure 9

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Brosse de rouleau gauche | 3. Rondelle (4) |
| 2. Support de la brosse de rouleau | 4. Contre-écrou à embase (4) |

Important: Montez les supports de la brosse de rouleau directement au sommet de la bride de montage des plaques latérales. *N'intercalez pas d'entretoises entre les supports de la brosse et les brides de montage des plaques latérales.* Conservez les entretoises supplémentaires pour un éventuel usage ultérieur.

5. Fixez les supports de la brosse aux plaques latérales de l'unité de coupe avec les écrous et les rondelles retirés précédemment.

Montage de la plaque de brosse de rouleau

1. Faites glisser chaque joint d'étanchéité vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il soit en léger contact avec chaque logement de roulement ([Figure 10](#)).

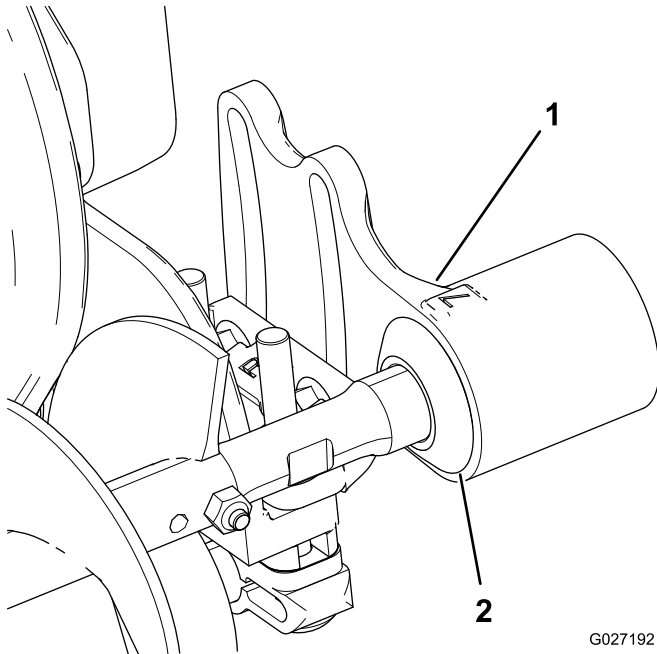


Figure 10

1. Logement de roulement
2. Joint d'étanchéité

2. Appliquez une couche de graisse dans le diamètre intérieur de la douille du carter de la brosse de rouleau ([Figure 11](#)).

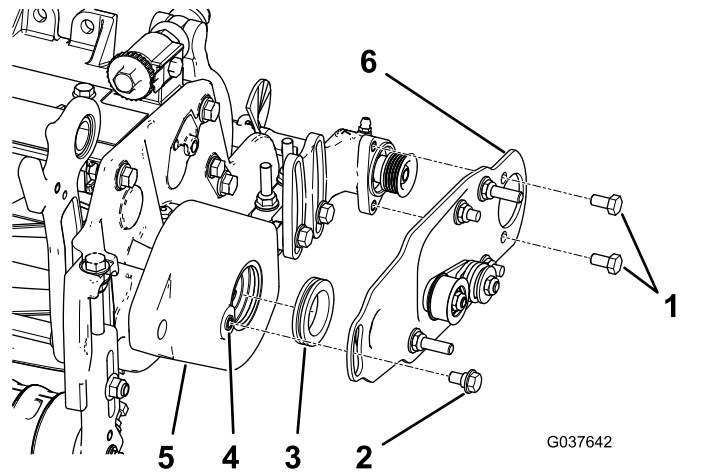


Figure 11

1. Boulons (5/16" x 1/2")
2. Boulon à épaulement
3. Bague
4. Nettoyez la peinture présente sur les filets à l'aide d'un taraud de 5/16"-18 avant de visser le boulon à épaulement en place.
5. Carter de brosse de rouleau
6. Plaque de brosse

3. Posez la plaque de de la brosse de rouleau gauche ou droite ([Figure 11](#)).

Remarque: Lorsque vous insérez la protubérance de la plaque dans la bague du carter de la brosse de rouleau, veillez à ce que la bague reste bien engagée dans le carter. La plaque de la brosse est correctement positionnée lorsqu'elle n'est pas freinée par la bague en caoutchouc et qu'elle pivote librement.

Remarque: Vérifiez que la poulie de tension est montée en bas, comme montré à la [Figure 12](#).

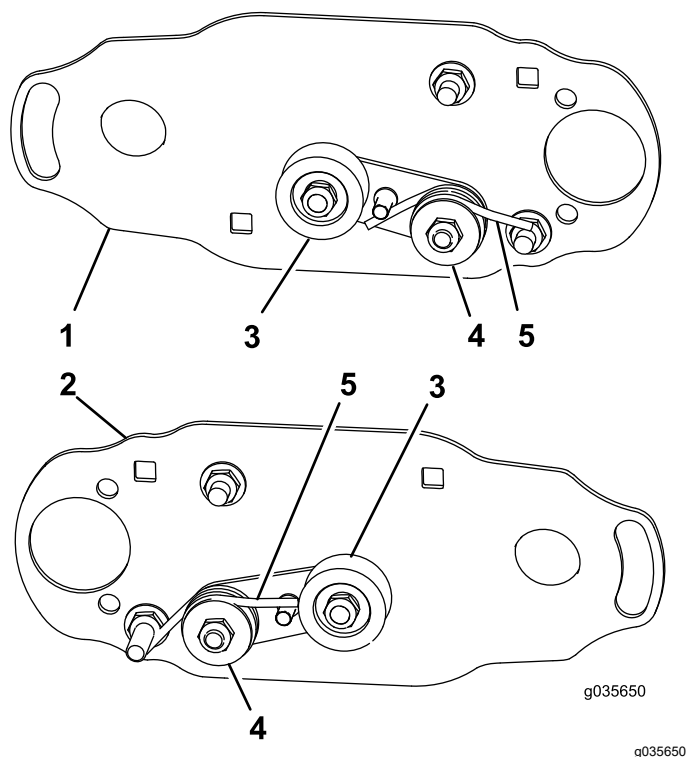


Figure 12

Poulies de tension gauche (en haut) et droite (en bas)

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Plaque de brosse gauche | 4. Bras de poulie de tension |
| 2. Plaque de brosse droite | 5. Ressort |
| 3. Poulie de tension | |

- Appliquez du frein-filet sur les 2 boulons (5/16" x 1/2") et fixez la plaque de brosse au logement de roulement de la brosse à l'aide de ces boulons (Figure 11).

Remarque: Serrez les boulons à un couple de 20 à 25 N·m.

- Nettoyez la peinture présente sur les filets du carter de la brosse de rouleau à l'aide d'un taraud de 5/16"-18 avant de visser le boulon à épaulement en place (Figure 11).

Important: Si vous ne nettoyez pas le filetage avant de visser le boulon à épaulement, celui-ci peut se briser.

- Appliquez du frein-filet sur le boulon à épaulement (Figure 11).
- Fixez la plaque de brosse au carter de brosse avec le boulon à épaulement (Figure 11).

Remarque: Serrez le boulon à un couple de 20 à 25 N·m.

Remarque: Le boulon à épaulement ne doit pas serrer la plaque contre le carter.

- Vérifiez que la plaque de la brosse de rouleau est bien parallèle à la plaque latérale de l'unité

de coupe. Si ce n'est pas le cas, procédez comme suit :

- Desserrez les 2 contre-écrous à embase qui fixent le support de la brosse de rouleau à la plaque latérale de l'unité de coupe (Figure 13).

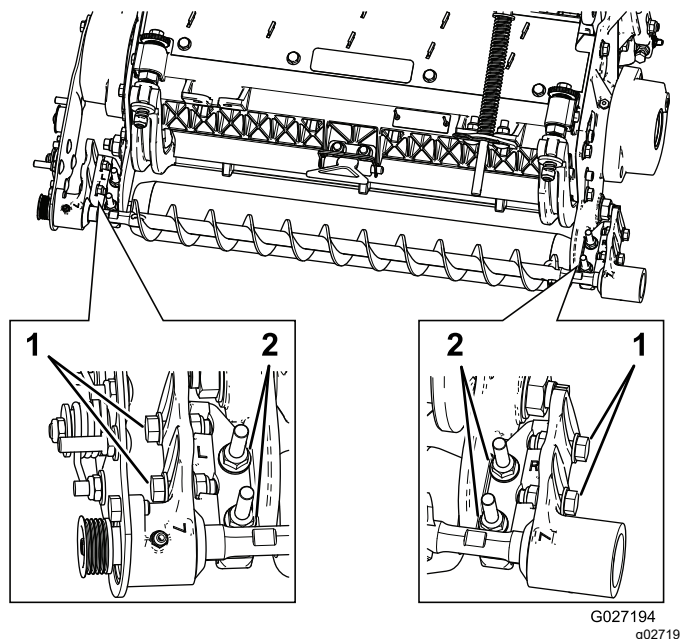


Figure 13

- Desserrez ces boulons pour positionner la brosse de rouleau.
- Desserrez ces contre-écrous à embase pour rendre parallèle la plaque de brosse de rouleau.

- Tournez le logement de roulement de la brosse de rouleau jusqu'à ce que la plaque de la brosse soit parallèle à la plaque latérale de l'unité de coupe (Figure 13).
- Serrez les 2 contre-écrous à embase qui fixent le support de la brosse de rouleau à la plaque latérale de l'unité de coupe (Figure 13).

Positionnement de la brosse de rouleau

- Desserrez les 2 boulons qui fixent chaque logement de roulement de la brosse de rouleau au support de montage de la brosse de rouleau (Figure 13).

Remarque: Les boulons doivent être desserrés.

- Positionnez la brosse de sorte qu'elle touche ou appuie à peine sur le rouleau arrière (Figure 14).

Important: L'arbre de la brosse de rouleau ne doit pas toucher la plaque latérale de l'unité de coupe.

Important: Un contact trop prononcé avec le rouleau entraînera l'usure prématurée de la brosse.

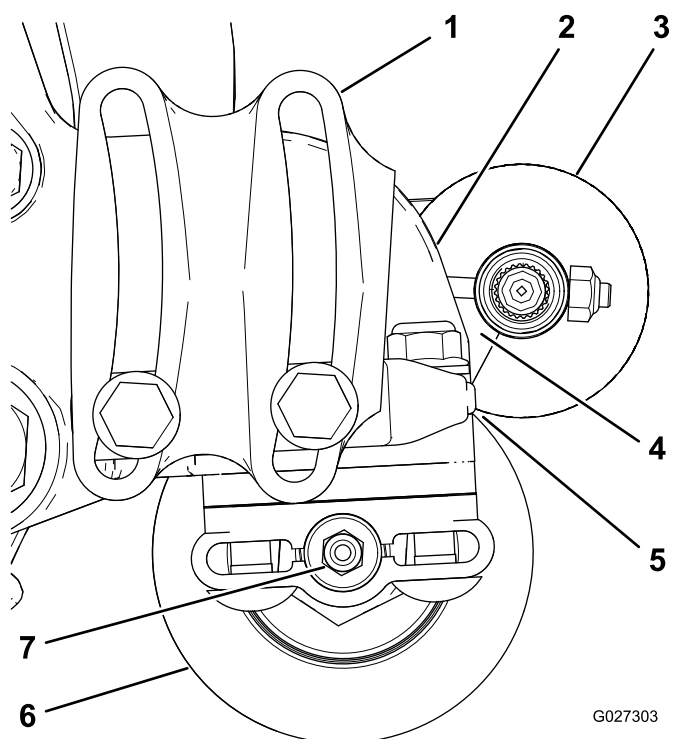


Figure 14

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. Logement de roulement
(certaines pièces ne sont pas représentées) | 5. Léger contact |
| 2. Plaque latérale | 6. Rouleau arrière |
| 3. Brosse de rouleau | 7. Graisseur |
| 4. Espace obligatoire ici | |

Remarque: L'arbre de la brosse de rouleau doit être parallèle au rouleau arrière.

Important: Positionnez les logements de roulement de la brosse de rouleau parallèles au sol pour obtenir un jeu suffisant pour le graisseur de roulement arrière.

- Serrez les 2 boulons qui fixent chaque logement de roulement de la brosse de rouleau aux supports de la brosse.

Montage de la poulie d'entraînement

- Insérez l'entretoise sur l'arbre du logement de roulement (Figure 15).

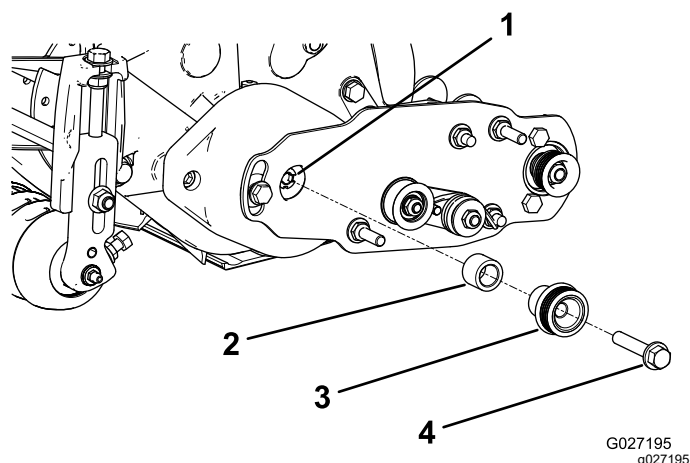


Figure 15

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1. Arbre d'entraînement | 3. Poulie d'entraînement |
| 2. Entretoise | 4. Boulon à embase (3/8" x 2")
– serrez-le à un couple de 47 à 54 N·m |

- Insérez la poulie d'entraînement dans l'entretoise et sur l'arbre d'entraînement (Figure 15).

Remarque: Assurez-vous que les languettes de la poulie sont placées dans la fente de l'arbre d'entraînement.

- Fixez la poulie et l'entretoise à l'arbre d'entraînement au moyen d'un boulon à embase (3/8" x 2") ; voir Figure 15.

Remarque: Serrez le boulon à un couple de 47 à 54 N·m.

Important: Si le boulon n'est pas serré correctement, le boulon se dévissera.

Pose de la courroie

- Montez la courroie sur les poulies comme suit :
 - Passez la courroie autour de la poulie d'entraînement puis sur le dessus de la poulie de tension (Figure 16).

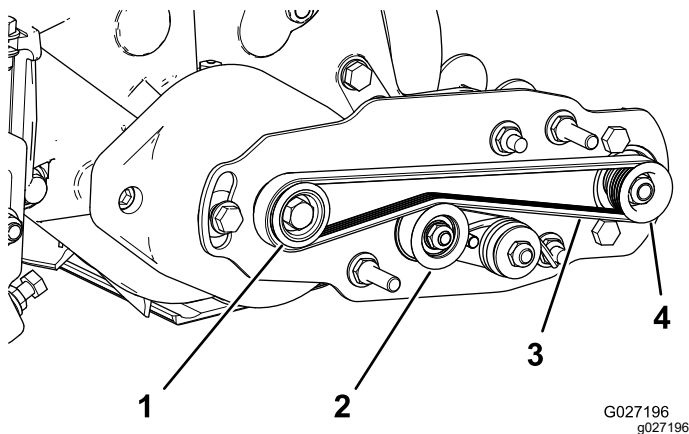


Figure 16

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. Poulie d'entraînement | 3. Courroie |
| 2. Poulie de tension | 4. Poulie menée |

- Commencez à installer la courroie sur la poulie **menée** (Figure 17).
- Avec une clé à douille profonde de 9/16 pouce, tournez la brosse et guidez la courroie sur la poulie menée (Figure 17).

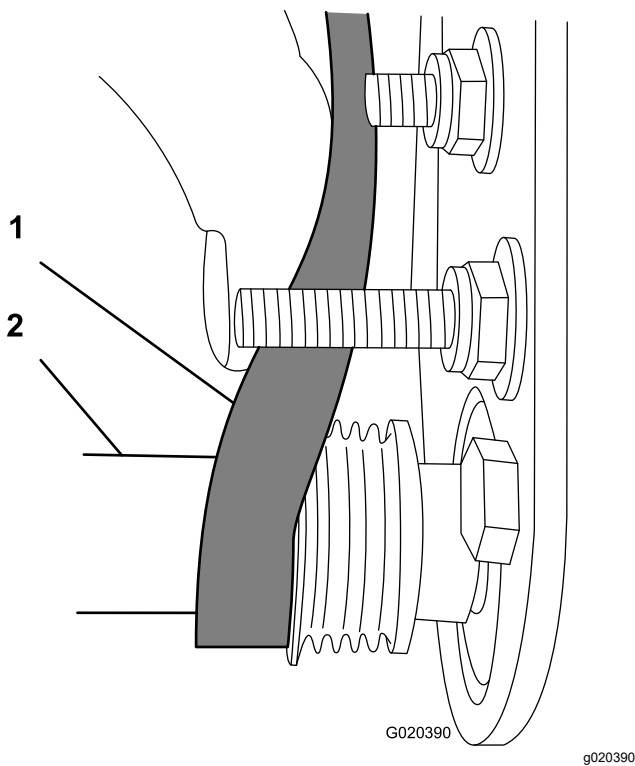


Figure 17

- | | |
|-------------|-----------------------------------|
| 1. Courroie | 2. Clé à douille profonde (9/16") |
|-------------|-----------------------------------|

Important: Assurez-vous que les nervures de la courroie sont correctement engagées dans les gorges de chaque poulie et que la courroie est bien centrée sur la poulie de tension.

2. Appuyez sur la poulie de tension pour vérifier qu'elle pivote librement.

Dernières opérations d'installation

1. Vérifiez l'alignement de la courroie et des poulies ; voir [Contrôle de l'alignement de la poulie \(page 11\)](#).
2. Glissez le couvercle de la courroie sur les boulons de montage et fixez-le avec 2 écrous à embase (Figure 18).

Important: Ne serrez pas excessivement les écrous pour ne pas endommager le couvercle.

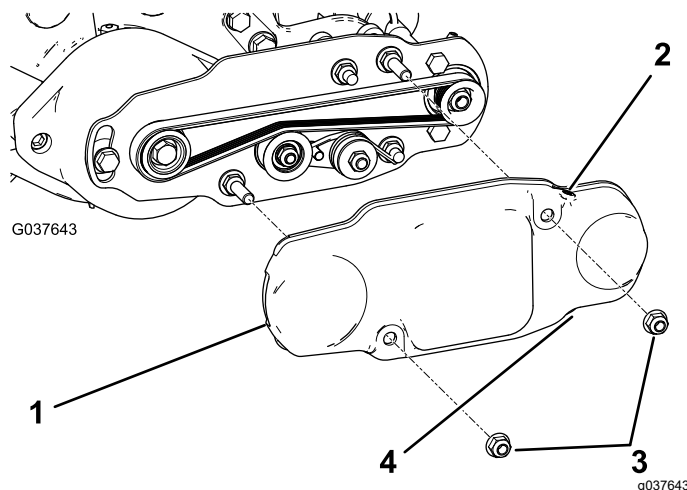


Figure 18

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Protège-courroie | 3. Écrous à embase |
| 2. Vis en place | 4. Vis retirée |

3. Vérifiez que la vis supérieure est en place ; retirez la vis inférieure pour la vidange et mettez-la au rebut (Figure 18).
4. Graissez les graisseurs de chaque logement de roulement de brosse de rouleau avec de la graisse au lithium n° 2 (Figure 19). Essuyez l'excédent de graisse, en particulier autour des joints d'étanchéité.

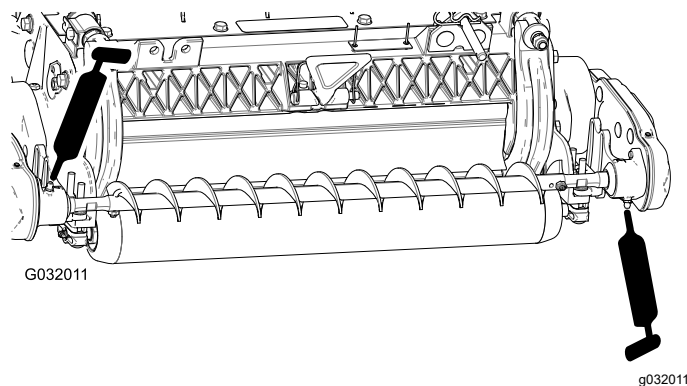


Figure 19

Montage de la brosse pour grande hauteur de coupe

Option

Montez la brosse pour grande hauteur de coupe (vendue séparément) lorsque la hauteur de coupe est égale ou supérieure à 2,5 cm (5 entretoises ou plus montées sous la base de la plaque latérale).

1. Si une brosse à rouleau est montée sur l'unité de coupe, enlevez les 2 boulons, rondelles et écrous qui fixent le logement de roulement libre au support de fixation du logement de roulement (Figure 20 et Figure 21).

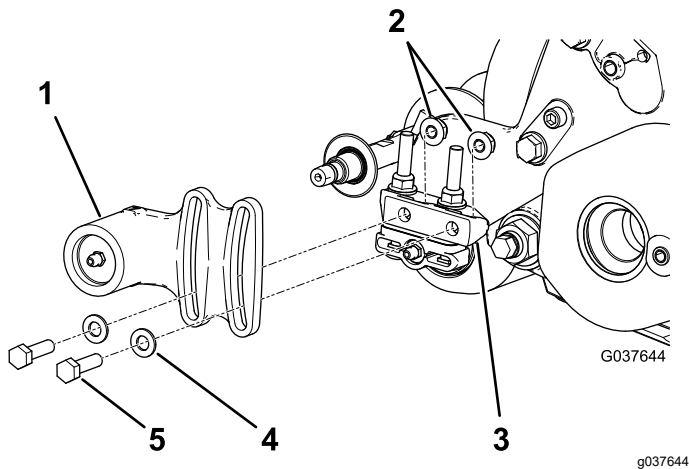


Figure 20

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Logement de roulement libre | 4. Rondelle (2) |
| 2. Écrous à embase | 5. Boulon (2) |
| 3. Support de montage | |

2. Faites glisser le logement de roulement libre et le joint d'étanchéité pour les déposer de l'arbre de la brosse (Figure 21).

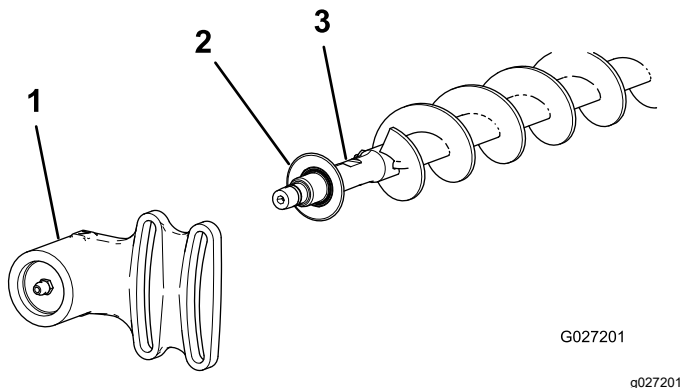


Figure 21

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Logement de roulement libre | 3. Arbre de brosse |
| 2. Joint d'étanchéité | |

3. Enlevez les 2 boulons en J et écrous (Figure 22).
4. Faites glisser la brosse existante pour la déposer de l'arbre (Figure 22).
5. Desserrez les 2 boulons, rondelles et écrous qui fixent le logement de roulement d'entraînement à son support (Figure 22).
6. Glissez la brosse pour grande hauteur de coupe sur l'arbre (Figure 22).
7. Fixez la brosse sur l'arbre avec les 2 boulons en J retirés précédemment (Figure 22).

Important: Insérez l'extrémité filetée des boulons en J dans les trous extérieurs de l'arbre de la brosse, tout en accrochant les extrémités courbes des boulons en J aux trous intérieurs.

8. Serrez les contre-écrous des boulons en J à un couple de 2 à 3 N·m.

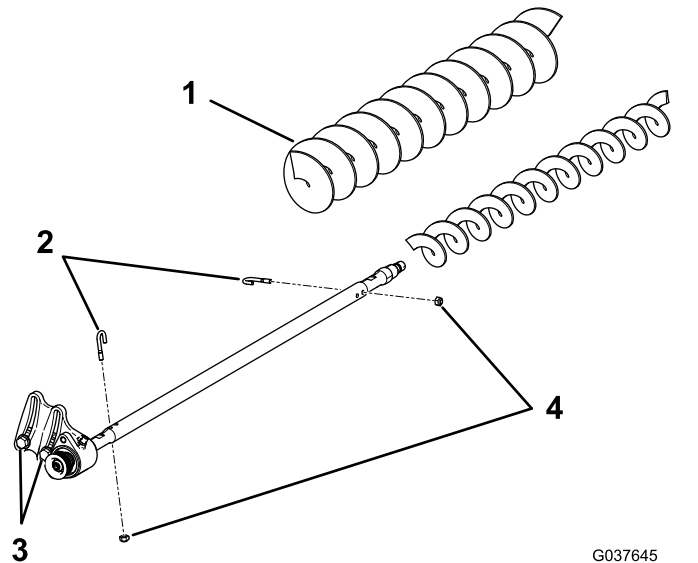


Figure 22

- | | |
|----------------------------------------|--------------------------|
| 1. Brosse pour grande hauteur de coupe | 3. Desserrez ces boulons |
| 2. Boulons en J | 4. Écrous |

9. Montez le joint d'étanchéité et le logement de roulement libre sur l'arbre de brosse (Figure 21).
10. Fixez le logement de roulement libre sur son support à l'aide des 2 boulons, rondelles et écrous retirés précédemment.

Remarque: Veillez à ne pas déloger le ressort de joint.

11. Serrez les 2 boulons, rondelles et écrous qui fixent le logement de roulement d'entraînement à son support.

Entretien

- Vérifiez que la brosse est parallèle au rouleau avec un espace 1,5 mm ou un léger contact.
- Graissez les graisseurs toutes les 50 heures et après chaque lavage.
- Si vous remplacez une brosse de rouleau, serrez les contre-écrous des boulons en J à un couple de 2 à 3 N·m.
- Si vous remplacez la poulie menée de l'arbre de brosse, serrez l'écrou à un couple de 36 à 45 N·m.
- Si vous remplacez la poulie d'entraînement de la brosse, appliquez du frein-filet bleu et serrez le boulon à un couple de 47 à 54 N·m.

Remarque: La brosse de rouleau, le roulement de la poulie de tension et la courroie sont considérés comme des produits non durables.

Contrôle de l'alignement de la poulie

Important: Vérifiez que la courroie est correctement tendue avant de contrôler l'alignement.

1. Placez une règle de vérification le long de la face extérieure de la poulie d'entraînement (Figure 23).

Important: Placez la règle en travers de la poulie d'entraînement seulement ; ne la posez pas à la fois en travers de la poulie d'entraînement et de la poulie menée.

2. Vérifiez que les faces extérieures des poulies d'entraînement et menée sont bien alignées à 0,76 mm près.

Important: N'utilisez pas la poulie de tension pour vérifier l'alignement.

3. Si les poulies ne sont pas alignées, voir [Réglage de l'alignement de la poulie](#) (page 11).

Important: La courroie risque de s'user prématurément si les poulies ne sont pas alignées correctement.

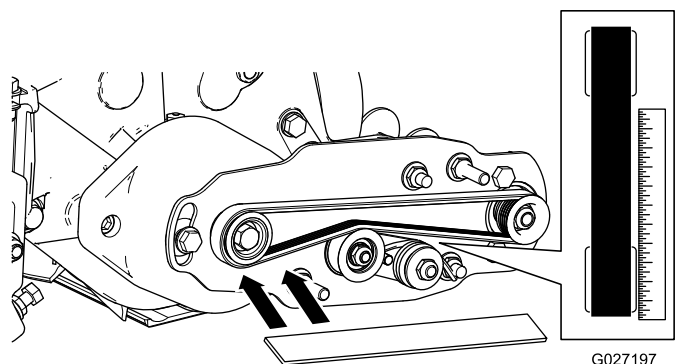


Figure 23

Réglage de l'alignement de la poulie

1. La poulie menée (au niveau de l'arbre de la brosse) peut bouger vers l'intérieur ou l'extérieur (Figure 24).

Remarque: Lorsque vous vérifiez l'alignement de la courroie, notez dans quelle direction la poulie doit bouger ; voir [Contrôle de l'alignement de la poulie](#) (page 11).

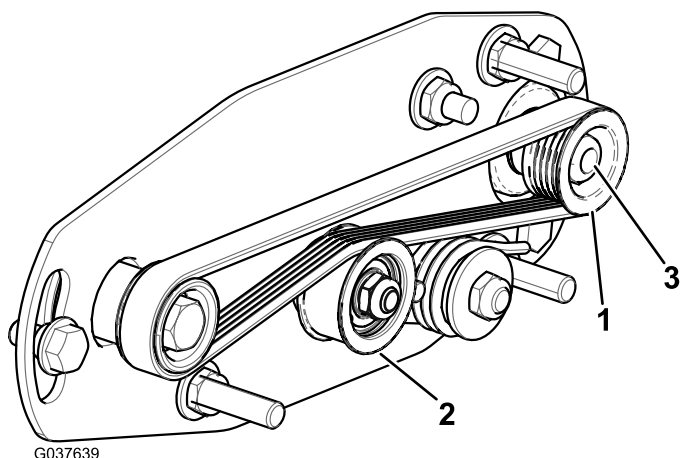


Figure 24

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Poulie menée | 3. Écrou de poulie menée |
| 2. Poulie de tension | |

2. Tout en tournant le cylindre, ce qui entraîne la poulie d'entraînement, déchaussez la courroie de la poulie (Figure 24).

Important: Munissez-vous d'un gant ou d'un chiffon épais pour faire tourner le cylindre.

3. Retirez le contre-écrou qui fixe la poulie menée à l'arbre de la brosse (Figure 24 ou Figure 25).

Remarque: Placez une clé de ½ pouce sur les méplats de l'arbre de la brosse pour l'empêcher de tourner.

4. Déposez la poulie menée de l'arbre (Figure 25).
5. S'il est nécessaire de déplacer la poulie vers l'extérieur, ajoutez une rondelle de 0,8 mm d'épaisseur (Figure 25).

Important: Si la poulie doit être rapprochée de l'intérieur, retirez la rondelle de 0,8 mm existante.

6. Montez la poulie, comme montré à la Figure 25.

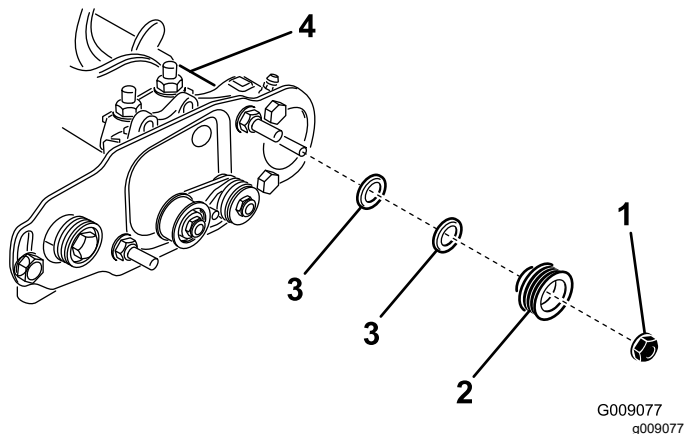


Figure 25

- | | |
|-----------------|-----------------------------------|
| 1. Contre-écrou | 3. Rondelle de 0,8 mm d'épaisseur |
| 2. Poulie menée | 4. Méplats de l'arbre de brosse |

7. Tout en immobilisant les méplats de l'arbre de la brosse, fixez la poulie menée sur l'arbre avec l'écrou à embase ($\frac{3}{8}$ "-16) retiré précédemment.

Remarque: Mettez le contre-écrou en place et serrez-le à un couple de 36 à 45 N·m.

8. Montez la courroie sur les poulies comme suit :
 - A. Passez la courroie autour de la poulie d'entraînement puis sur le dessus de la poulie de tension (Figure 26).

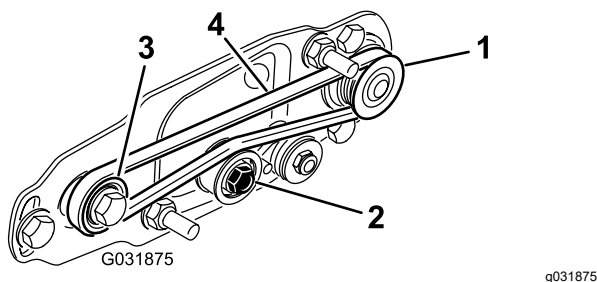


Figure 26

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Poulie menée | 3. Poulie d'entraînement |
| 2. Poulie de tension | 4. Courroie |

- B. Commencez à installer la courroie sur la poulie menée (Figure 26).

- C. Avec une clé à douille profonde de 9/16 pouce, tournez la brosse et guidez la courroie sur la poulie menée (Figure 27).

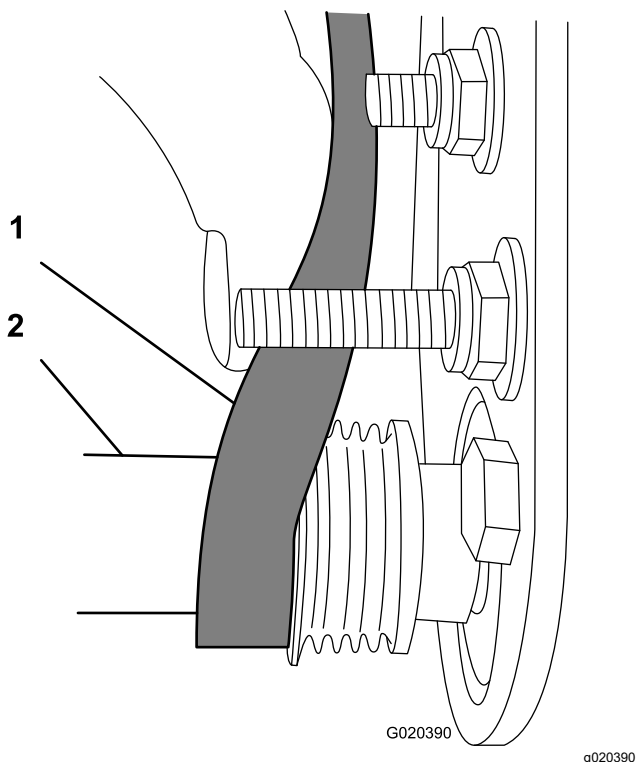


Figure 27

- | | |
|-------------|--------------------------------|
| 1. Courroie | 2. Douille profonde 9/16 pouce |
|-------------|--------------------------------|

Important: Assurez-vous que les nervures de la courroie sont correctement engagées dans les gorges de chaque poulie et que la courroie est bien centrée sur la poulie de tension.

9. Contrôlez l'alignement de la poulie ; voir [Contrôle de l'alignement de la poulie \(page 11\)](#).

Blocage du cylindre

⚠ ATTENTION

Les lames du cylindre sont très coupantes et peuvent sectionner les mains et les pieds.

- Gardez les mains et les pieds à l'extérieur du cylindre.
- Veillez à bloquer le cylindre avant d'en faire l'entretien.

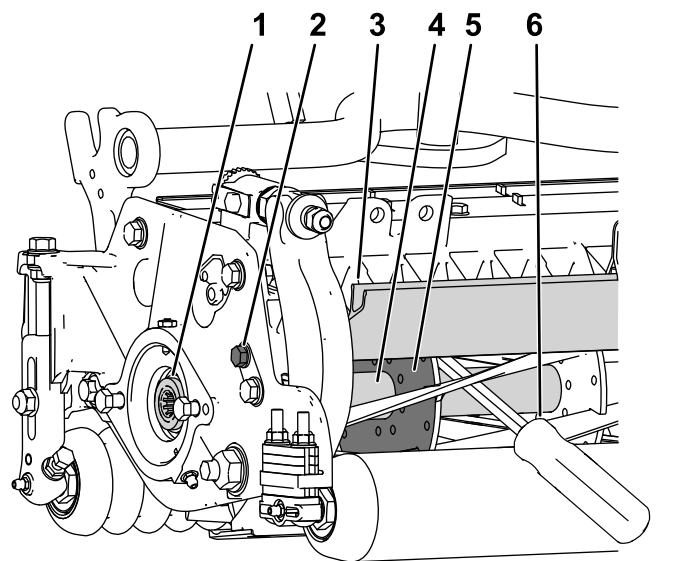
Blocage du cylindre pour la dépose des inserts filetés

1. Desserrez le boulon du déflecteur sur le côté gauche de l'unité de coupe et levez le déflecteur arrière (Figure 28).
2. Insérez un levier à long manche ($\frac{3}{8}$ " x 12" avec manche de tournevis) à l'arrière du cylindre de coupe, du côté le plus proche de l'unité de coupe que vous allez serrer (Figure 28).
3. Placez le levier contre le côté soudé de la plaque de support du cylindre (Figure 28).

Remarque: Insérez le levier entre le haut de l'arbre du cylindre et l'arrière des 2 lames pour empêcher le cylindre de bouger.

Important: Ne touchez pas le tranchant des lames avec le levier au risque d'endommager le tranchant et/ou de déformer les lames.

Important: L'insert du côté gauche de l'unité de coupe est fileté à gauche. L'insert du côté droit de l'unité de coupe est fileté à droite.



g280383

Figure 28

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. Insert fileté à déposer | 4. Arbre de cylindre |
| 2. Desserrez le boulon du déflecteur | 5. Plaque de support de cylindre |
| 3. Déflecteur arrière | 6. Levier inséré le long du côté soudé de la plaque de support du cylindre |
-
4. Appuyez le manche du levier sur le rouleau arrière.
 5. Terminez la dépose de l'insert fileté en maintenant le levier en place, puis retirez le levier.
 6. Baissez le déflecteur arrière et serrez le boulon de fixation.

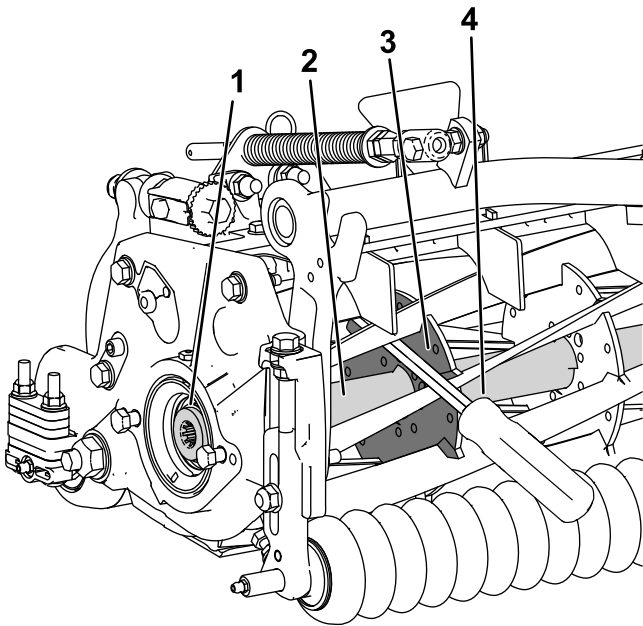
Blocage du cylindre pour la pose des inserts filetés

1. Insérez un levier à long manche ($\frac{3}{8}$ " x 12" avec manche de tournevis) à l'avant du cylindre de coupe, du côté le plus proche de l'unité de coupe que vous allez serrer ([Figure 29](#)).
2. Placez le levier contre le côté soudé du renfort interne du cylindre ([Figure 29](#)).

Remarque: Le levier doit être en contact avec une lame à l'avant, l'arbre du cylindre et une lame à l'arrière de l'arrière du cylindre, qui est ainsi bloqué en place.

Important: Ne touchez pas le tranchant des lames avec le levier au risque d'endommager le tranchant et/ou de déformer les lames.

Important: L'insert du côté gauche de l'unité de coupe est fileté à gauche. L'insert du côté droit de l'unité de coupe est fileté à droite.



g280384

Figure 29

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| 1. Insert fileté à poser | 3. Côté soudé de plaque de support |
| 2. Arbre de cylindre | 4. Levier |

3. Appuyez le manche du levier sur le rouleau.
4. Terminez la pose des inserts filetés en respectant les instructions d'installation et les couples de serrage, tout en maintenant le levier en place, puis retirez le levier.

Remarques:

Remarques:

Remarques:

Déclaration d'incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis déclare que la ou les machines suivantes sont conformes aux directives mentionnées, lorsqu'elles sont montées en respectant les instructions jointes sur certains modèles Toro comme indiqué dans les Déclarations de conformité pertinentes.

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture	Description générale	Directive
133-0157	—	Kit brosse de rouleau arrière MVP, unité de coupe Reelmaster série 5010-H avec cylindre de 13 cm	RM5010/3550 5" X 22" RRB MVP KIT	Kit brosse de rouleau	2006/42/CE
133-0158	—	Kit brosse de rouleau arrière MVP, unité de coupe Reelmaster série 5010-H avec cylindre de 18 cm	RM5010/3575 7" X 22" RRB MVP KIT	Kit brosse de rouleau	2006/42/CE

La documentation technique pertinente a été réunie comme exigé par la Partie B de l'Annexe VII de la directive 2006/42/CE.

Nous nous engageons à transmettre, à la suite d'une demande dûment motivée des autorités nationales, les renseignements pertinents concernant cette quasi-machine. La méthode de transmission sera électronique.

Cet équipement ne sera pas mis en service avant d'avoir été incorporé dans les modèles Toro agréés conformément à la Déclaration de conformité associée et à toutes les instructions, ce qui permettra de le déclarer conforme à toutes les directives pertinentes.

Certifié :



John Heckel
Directeur technique
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Février 15, 2019

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium